



## PERSONELLES

### Neuer stellvertretender Geschäftsführer

Thomas Manser, Leiter der Sektion Ziegen, wurde an der Vorstandssitzung vom 19. Juni 2019 zum neuen stellvertretenden Geschäftsführer gewählt. Seit dem 1. Januar 2015 im BGK tätig, übernahm Thomas Manser seinen neuen Aufgabenbereich per 1. Juli 2019.

BGK



Thomas Manser, der neue stellvertretende Geschäftsführer, nach seiner Wahl mit Präsidentin Diana Camenzind und Geschäftsführer Raymond Miserez. Thomas Manser, le nouveau gérant suppléant après son élection, avec la présidente Diana Camenzind et le gérant Raymond Miserez. Thomas Manser, nuovo vice amministratore, dopo la sua nomina con la presidente Diana Camenzind e l'amministratore Raymond Miserez. (Photo: A. Zemp)

## A PROPOS DU PERSONNEL

### Nouveau gérant suppléant

Thomas Manser, responsable de la section caprins, a été désigné à la suppléance du gérant lors de la séance de comité du 19 juin 2019. Actif au sein du SSPR depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2015, Thomas Manser a endossé ses nouvelles tâches au 1<sup>er</sup> juillet 2019.

SSPR

## NOVITÀ DAL TEAM

### Nuovo Vice Amministratore

Thomas Manser, responsabile della Sezione capre, è stato nominato nuovo vice amministratore dal Consiglio di Amministrazione nel corso della riunione del 19 giugno 2019. Dal 1° gennaio 2015, Thomas Manser lavora presso il SSPR e ha assunto il nuovo incarico il 1° luglio 2019.

SSPR

### Adresse

Beratungs- und Gesundheitsdienst  
für Kleinwiederkäuer BGK  
Service consultatif et Sanitaire  
pour Petits Ruminants SSPR  
Postfach / Case postale  
3360 Herzogenbuchsee

Tel: 062 956 68 58, Fax: 062 956 68 79  
E-Mail: bgk.sspr@caprovis.ch